

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.5/36/L.43  
11 December 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

Тридцать шестая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 108 повестки дня

DEC 14 1981

UN/3A COLLECTION

ДОКЛАД КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

Барбадос, Бельгия: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

Вновь подтверждая центральную роль Комиссии в рамках общей системы в деле создания единой объединенной международной гражданской службы путем применения общих стандартов и мероприятий в области кадров,

напоминая, что она учредила Комиссию по международной гражданской службе для регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций, как это изложено в статье 1 Статута Комиссии,

I

1. настоятельно призывает все соответствующие организации выполнять рекомендации и решения, принятые КМГС;

2. поддерживает усилия Комиссии по предотвращению принятия отдельными организациями односторонних действий, отрицательно сказывающихся на общей системе, и призывает Генерального секретаря в его качестве Председателя Административного комитета по координации обеспечить принятие с этой целью надлежащих мер;

3. выражает сожаление по поводу решения МОТ принять шкалу окладов, рекомендованную Комиссией лишь для персонала категории общего обслуживания, набранного после января 1979 года, и увеличить при этом с 1 марта 1981 года на 3 процента чистую шкалу окладов, действующую для персонала категории общего обслуживания, набранного в 1978 году или ранее;

81-36196

/...

4. вновь подтверждает важность применения общей шкалы окладов, рекомендованной Комиссией в соответствии со статьей 12.1 ее Статута, ко всему персоналу категории общего обслуживания в конкретных местах службы;

5. настоятельно призывает исполнительных глав после консультации с Комиссией представлять своим соответствующим руководящим органам информацию в тех случаях, когда их предложения расходятся с рекомендациями Комиссии по международной гражданской службе;

6. отмечает прогресс, достигнутый Комиссией в соответствии со статьей 13 ее Статута;

7. отмечает рассмотрение Комиссией вопросов подготовки кадров, что отражено в разделах ее доклада;

8. отмечает также доклад КМГС о ходе работы по разработке методологии определения наилучших условий работы и надбавок для сотрудников категории общего обслуживания и ожидает представления доклада в отношении ее выводов;

9. просит Комиссию:

а) уделять первоочередное внимание завершению следующих исследований и представить доклад по ним тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи:

- i) широкие принципы определения условий службы с уделением особого внимания концепциям видов назначения, способствующих служебному росту, продвижения по службе и связанным с этим вопросам с учетом мнений, выраженных делегациями в Пятом комитете, и всех относящихся к этому докладов, включая соответствующие доклады ОИГ;
- ii) совершенствование сравнения общей компенсации между сопоставляемой гражданской службой и международной гражданской службой с учетом всех соответствующих элементов, включая уровень пенсий и исключая пособия для экспатриантов, применяемые к сотрудникам категории специалистов и выше в сопоставляемой гражданской службе и в международной гражданской службе;
- iii) глубокий и всеобъемлющий обзор целей и функционирования системы коррективов по месту службы с целью отмены неоправданных выплат и обеспечения равенства;

- iv) разработка специального индекса для пенсионеров в сотрудничестве с Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи 35/447;
- b) просит также КМГС предпринять или продолжить исследования по следующим вопросам:
  - i) обзор пособий на иждивенцев для всех категорий сотрудников и обзор сферы и целей пособия на образование;
  - ii) развитие межучрежденческого сотрудничества в области подготовки кадров с целью более эффективного и экономичного использования ресурсов персонала в общей системе;
  - iii) глубокая оценка полезности нынешних и предлагаемых мероприятий в области подготовки кадров в системе Организации Объединенных Наций с уделением особого внимания управлению и связанной с ним подготовке;
  - iv) условия службы сотрудников категории общего обслуживания, работающих на местах, и другого персонала, набираемого на местах;
  - v) общий обзор налогообложения персонала в целях равноправного подхода ко всем категориям сотрудников во всех местах службы;
  - vi) всеобъемлющее исследование вопроса о дополнительных выплатах международным гражданским служащим и всех относящихся к этому вопросов.

-----